

Ungáir, an-Búdaipéist: Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

OJ S 193/2023 06/10/2023

Fógra um mhionathrú

Seirbhísí

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

Alt I: Aonán/údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Nemzeti Kommunikációs Hivatal

Uimhir chláráithe náisiúnta: 15827186241

Seoladh poist: Garibaldi Utca 2.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1054

Tír: An Ungáir

Teagmhálaí: Poós-Aszódi Viktória

Ríomhphost: viktoria.aszodi@nkoh.gov.hu

Guthán: +36 18966423

Seoladh/seoltaí idirlín:

Príomhsheoladh: <https://nkoh.kormany.hu/>

Alt II: Cuspóir

II.1. Raon feidhme an tsoláthair

II.1.1. Teideal

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

Uimhir thagartha: EKR000522102023

II.1.2. Príomhchód CPV

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

II.1.3. An cineál conartha

Seirbhísí

II.2. Cur síos

II.2.1. Teideal

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise

79416000 Public relations services, 79821000 Print finishing services, 79822500 Graphic design services, 79952000 Event services, 92111200 Advertising, propaganda and information film and video-tape production

II.2.3. Láthair feidhmíochta

Cód NUTS: HU110 Budapest

II.2.4. Cur síos ar an soláthar ag am chur i gcrích an chonartha

A közbeszerzés tárgya: „Komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok ellátása az MDDÜ

Magyar Divat & Design Ügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság részére, 2023”

A közbeszerzés mennyisége:

A műszaki leírásban részletesen meghatározott kreatív tervezési és gyártási feladatok elvégzése legfeljebb a nettó

740 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó Hétszáznegyvenmillió forint + általános forgalmi adó keretösszeg kimerüléséig. A

Keretmegállapodás 18.3 pontjával összhangban a nettó keretösszeg 30 %-a, nettó 222 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó

Kétszázhuszonkettőmillió forint + általános forgalmi adó opció.

II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí, córas dinimiciúil ceannaigh nó lamháltas

Ag tosú: 20/09/2023 Deireadh: 30/04/2024

II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

Alt IV: Nós imeachta

IV.2. Faisnéis riaracháin

IV.2.1. Foilseachán dámhachtana conartha maidir leis an gconradh

Uimhir an fhógra in IO S: [2023/S 094-290374](#)

Alt V: Dámhachtain an chonartha/lamháltais

Uimhir an chonartha: 1

Teideal:

236/2023/MDDÜ/Komplex komm. és rendezvény

V.2. Dámhachtain an chonartha/lamháltais

V.2.1. Dáta chur i gcrích an chonartha/chinneadh na dámhachtana lamháltais

08/03/2023

V.2.2. Faisnéis faoi thairiscintí

Dámhadh an conradh/lamháltas do ghrúpa oibreoirí eacnamaíocha: níl

V.2.3. Ainm agus seoladh an chonraitheora/an lamháltóra

Ainm oifigiúil: MEDIATOR GROUP Reklámügynökség Korlátolt Felelősségű Társaság

Uimhir chlárarthe náisiúnta: 13622215241

Seoladh poist: Bécsi Út 58.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1034

Tír: An Ungáir

FBM atá sa chonraitheoir/lamháltóir: tá

V.2.4. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt/an lamháltais

Luach iomlán an tsoláthair: 740 000 000,00 HUF

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.3. Faisnéis bhreise

1. számú szerződésmódosítás aláírásának dátuma: 2023.09.20.

VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Seoladh poist: Riadó u. 5

Baile: Budapest

Cód poist: 1026

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: dontobizottsag@kt.hu

Guthán: +36 18828592

Facs: +36 18828593

VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

A Kbt. 148. §-ának megfelelően.

VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Seoladh poist: Riadó u. 5

Baile: Budapest

Cód poist: 1026

Tír: An Ungáir

Ríomhphost: dontobizottsag@kt.hu

Guthán: +36 18828592

Facs: +36 18828593

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

03/10/2023

Alt VII: Mionathruithe ar an gconradh/lamháltas

VII.1. Cur síos ar an soláthar tar éis na mionathruithe

VII.1.1. Príomhchód CPV

79000000 Business services: law, marketing, consulting, recruitment, printing and security

VII.1.2. Cód(Cóid) CPV breise

79416000 Public relations services, 79821000 Print finishing services, 79822500 Graphic design services, 79952000 Event services, 92111200 Advertising, propaganda and information film and video-tape production

VII.1.3. Láthair feidhmíochta

Cód NUTS: HU110 Budapest

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Magyarország_1027_Budapest_Kacsza_utca_15-23.

VII.1.4. Cur síos ar an soláthar

A közbeszerzés tárgya: „Komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok ellátása az MDDÜ

Magyar Divat & Design Ügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság részére, 2023”

A közbeszerzés mennyisége:

A műszaki leírásban részletesen meghatározott kreatív tervezési és gyártási feladatok elvégzése legfeljebb a nettó

740 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó Hétszáznegyvenmillió forint + általános forgalmi adó keretösszeg kimerüléséig. A

Keretmegállapodás 18.3 pontjával összhangban a nettó keretösszeg 30 %-a, nettó 222 000 000,- Ft + Áfa, azaz nettó

Kétszázhuszonkettőmillió forint + általános forgalmi adó opció.

VII.1.5. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí, córas dinimiciúil ceannaigh nó lamháltas

Ag tosú: 20/09/2023 Deireadh: 30/04/2024

VII.1.6. Faisnéis faoi luach an chonartha/an bhirt/an lamháltais

Luach iomlán an chonartha/an bhirt/an lamháltais: 740 000 000,00 HUF

VII.1.7. Ainm agus seoladh an chonraitheora/an lamháltóra

Ainm oifigiúil: Mediator Group reklámügynökség Kft.

Seoladh poist: Dombóvári út 25.

Baile: Budapest

Cód NUTS: HU110 Budapest

Cód poist: 1117

Tír: An Ungáir

FBM atá sa chonraitheoir/lamháltóir: tá

VII.2. Faisnéis maidir le mionathruithe

VII.2.1. Cur síos ar na mionathruithe

Cineál agus méid na mionathruithe (mar aon le tásc maidir le hathruithe féideartha níos luaithe ar an gconradh):

3.1. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 4.3., illetve 4.4. pontjai az alábbiak szerint módosulnak (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):

„4.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Keretszerződés a hatályba lépésétől a Keretszerződés 7.1. pontjában meghatározott Keretösszeg (ideértve az opciós összeget is) kimerüléséig, de legkésőbb 2024. április 30. napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.”

„4.4. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Keretszerződésben meghatározott feladatait legkésőbb 2024. március 31. napjáig (a továbbiakban: „Teljesítési Határidő”), Megrendelő pedig az ellenérték megfizetését legkésőbb a Keretszerződés időbeli hatályának lejártáig (azaz 2024. április 30. napjáig) köteles teljesíteni.”

3.2. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 3. számú mellékletének (Műszaki leírásának)

1.6. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):

„A Keretszerződés hatályba lépésétől a keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2024. április 30. napjáig tartó határozott időtartamra jön létre.”

VII.2.2. Cúiseanna le haghaidh mionathraithe

An gá le hoibreacha, seirbhísí nó soláthairtí breise ag an gconraitheoir bunaidh/lamháltóir

bunaidh (Airt. 43(1)(b) de Threoir 2014/23/AE, Airt. 72(1)(b) de Threoir 2014/24/AE, Airt. 89(1)(b) de Threoir 2014/25/AE) Cur síos ar na cúiseanna eacnamaíocha nó teicniúla agus ar an míchaoithiúlacht nó ar an ndúbláil costais a chruthaíonn bac maidir leis an gconraitheoir a athrú:

2.1. Az eljárás eredményeképpen Felek a fent megjelölt tárgyban 2023. március 8. napján Vállalkozási keretszerződést kötöttek (a továbbiakban: Keretszerződés), azzal a feltétellel, hogy a mindkét Fél által aláírt Keretszerződés azon a napon lép hatályba, amikor a fedezet Megrendelő rendelkezésére áll és erről Vállalkozó tudomást szerez. Megrendelő a fedezet rendelkezésre állásáról 2023. március 16. napján írásban tájékoztatta a Vállalkozót, így a Keretszerződés ezen a napon hatályba lépett.

2.2. Felek megállapítják, hogy a Keretszerződés 2. pontja szerinti Egyedi Megrendelők útján megrendelni kívánt komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok pontos műszaki tartalmának összeállításához szükséges szakmai erőforrások korlátozottsága miatt a Keretszerződés 7.1. pontja szerinti Keretösszeg felhasználása az eredetileg ütemezettnél lassabban haladt, ezért a Keretszerződés időbeli hatályának és a 4.4 pontja szerinti Teljesítési Határidő meghosszabbítása vált indokolttá.

A Keretszerződés 3. számú melléklete szerinti Műszaki leírás 3. pontjában részletezett gyártási továbbá a 7. pontban részletezett rendezvényszervezési feladatok ellátását nagy arányban érinti a globális papírválság, amelynek következtében a Vállalkozó a marketing és dekorációs elemek, továbbá reklámajándékok beszerzésére és gyártására, illetve a nyomdai szolgáltatások ellátására irányuló feladatát megnövekedett határidővel tudja csak teljesíteni. A határidő hosszabbítást érintő feladatok a Keretszerződés alapján megrendelni kívánt komplex kommunikációs ügynökségi és rendezvényszervezési feladatok több, mint 50 %-át teszik ki, ezért a Keretszerződés időbeli hatályának, valamint a 4.4 pontja szerinti Teljesítési Határidő meghosszabbítása vált indokolttá.

2.3. Felek rögzítik, hogy jelen szerződésmódosítás jogalapja a Kbt. 141.§ (4) bekezdés c) pontja, figyelemmel arra, hogy:

a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket a Megrendelő kellő gondossággal eljárva a Keretszerződés megkötésekor nem láthatott előre, hiszen akkor még nem volt előrelátható a gazdasági helyzet ilyen irányú változása, és annak közvetlen kihatásai a Megrendelő tevékenységére, a módosítás nem változtatja meg a Keretszerződés általános jellegét, hiszen a feladatellátás (így különösen a Keretszerződés tárgya, illetve a Felek lényeges kötelezettségei) nem változik, az ellenérték a tárgyi módosítás okán nem változik.

3. A módosítás tárgya

3.1. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 4.3., illetve 4.4. pontjai az alábbiak szerint módosulnak (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):

„4.3. Szerződő Felek rögzítik, hogy a Keretszerződés a hatályba lépésétől a Keretszerződés 7.1. pontjában meghatározott Keretösszeg (ideértve az opciós összeget is) kimerüléséig, de legkésőbb 2024. április 30. napjáig terjedő határozott időtartamra jön létre.”

„4.4. Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó a Keretszerződésben meghatározott feladatait legkésőbb 2024. március 31. napjáig (a továbbiakban: „Teljesítési Határidő”), Megrendelő pedig az ellenérték megfizetését legkésőbb a Keretszerződés időbeli hatályának lejártáig (azaz 2024. április 30. napjáig) köteles teljesíteni.”

3.2. Felek megállapodnak, hogy a Keretszerződés 3. számú mellékletének (Műszaki leírásának)

1.6. pontja az alábbiak szerint módosul (a módosuló részek félkövér dőlt betűvel kiemelve):
„A Keretszerződés hatályba lépésétől a keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 2024. április 30. napjáig tartó határozott időtartamra jön létre.”

3.2. Felek kijelentik, hogy a szerződés módosítását megelőzően alaposan megvizsgálták a Kbt. rendelkezéseit, a feltételeknek való megfelelést és a korlátozásokat, a Keretszerződés módosításának jogszabályi akadályai nincsenek.

VII.2.3. Méadú ar an bpraghas

Luach iomlán nuashonraithe an chonartha roimh na mionathruithe (agus mionathruithe féideartha níos luaithe ar an gconradh á dtabhairt san áireamh mar aon le hathruithe i dtaobh an phraghais agus, i gcás Threoir 2014/23/AE, meánmhéid an bhoilscithe sa Bhallstát lena mbaineann)

Luach gan CBL san áireamh: 740 000 000,00 HUF

Luach an chonartha iomláin tar éis na mionathruithe

Luach gan CBL san áireamh: 740 000 000,00 HUF